

Документ подписан простой электронной подписью

Информация о владельце:

ФИО: Сурат Лев Игоревич

Должность: Ректор

Дата подписания: 03.09.2026 20:07:50

Уникальный программный ключ:

90e61d348f2245de4566514a87350a9d89d73c851b3f3160a03a9eff20fb4800

Московский
Институт
Психоанализа

Негосударственное образовательное частное учреждение
высшего образования «Московский институт психоанализа»
(НОЧУ ВО «Московский институт психоанализа»)

ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

ИНТЕРПРЕТАЦИЯ ХУДОЖЕСТВЕННОГО ТЕКСТА

Направление подготовки/специальность	44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)
Направленность (профиль/специализация)	Иностранный язык (английский) и информационные технологии в образовании
Уровень высшего образования	Бакалавриат
Форма обучения	Очная

1. Фонд оценочных средств для проведения текущего контроля успеваемости

Задания для проведения текущего контроля успеваемости (темы докладов, рефератов, эссе, тестовые задания, кейсовые задания и т.п.) (а также, обязательно представить задания для подготовки к практическим занятиям, а также критерии и шкалу оценивания к ним)

Вопросы для устного опроса.

1. Раскройте онтологический статус понятия «интерпретация» в отличие от «анализа». Как соотносятся интенция автора и смысловая бесконечность текста (Р. Барт — «Смерть автора»)?
2. Охарактеризуйте методологию русской формальной школы (В.Б. Шкловский, Ю.Н. Тынянов). Понятие остранения как механизма обновления восприятия вещи.
3. Герменевтический круг (Ф. Шлейермахер, Г.-Г. Гадамер). Проблема предрассудков (*Vorurteil*) и историчности читателя при понимании классического текста.
4. Структуралистский подход к тексту (К. Леви-Стросс, Р. Якобсон). Анализ бинарных оппозиций как универсального кода культуры.
5. Деконструкция как стратегия чтения (Ж. Деррида). РазличАние (*différance*) и критика логоцентризма в художественном произведении.
6. Психоаналитическая критика (З. Фрейд, Ж. Лакан). Механизмы работы бессознательного в структуре сюжета и характерологии.
7. Рецептивная эстетика (Х.Р. Яусс, В. Изер). Концепция горизонта ожидания и роль подразумеваемого читателя (*Implied Reader*).
8. Нарратология (Ж. Женетт). Категории времени, модальности и голоса в организации повествовательной структуры.
9. Мифопоэтика как метод реконструкции архетипического слоя текста (северный миф у Толкина, античный код у Джойса).
10. Специфика семиотической школы (Ю.М. Лотман). Художественный текст как вторичная моделирующая система и понятие границы («внутри/снаружи»).
11. Хронотоп (М.М. Бахтин) как формально-содержательная категория. Типология хронотопов в романе воспитания.
12. Интертекстуальность (Ю. Кристева, Р. Барт). Приемы цитации, аллюзии и реминисценции: механизмы диалога текстов.
13. Поэтика заглавия и эпиграфа. Их проспективная и ретроспективная функции в семантическом поле произведения.
14. Субъектная организация лирики (лирический герой и ролевой герой). Проблема выражения авторского сознания.
15. Композиция художественного целого. Принцип «зеркальности», кольцевой композиции и монтажности.
16. Функционирование детали (говорящая деталь, психологическая подробность). Соотношение микроскопа и телескопа в анализе текста.
17. Смыслообразующая функция ритма и метра в стихотворной речи. Семантика размеров (на примере работ М.Л. Гаспарова).
18. Категория героя в постмодернизме. Проблема симулякра и отсутствия психологической глубины персонажа.
19. Ирония как риторическая фигура и способ философского осмысления действительности. Отличие иронии от сарказма и сатиры.
20. Пейзаж и интерьер как способы психологизации пространства. Функция экфрасиса (описания произведений искусства внутри текста).
21. Алгоритм написания академического эссе о литературе. Формулировка проблемы исследования и пересказ содержания.

22. Стратегии медленного чтения (*Close Reading*). Выявление неререфлексируемых элементов текста, создающих эффект реальности.
23. Проблема перевода как акта интерпретации. Потери и приобретения смыслов при трансляции культурного кода (анализ нескольких переводов одного сонета Шекспира).
24. Методика обучения школьников созданию аргументированного читательского отклика без использования готовых клише критиков.
25. Этические границы интерпретации. Допустимо ли прочтение классического текста через призму идеологий, чуждых эпохе его создания?

Критерии и шкалы оценивания работы студентов на практических/лабораторных занятиях

Оценка	Критерии оценивания
«отлично»	Оценка «отлично» выставляется, если студент активно работает в течение всего практического занятия, дает полные ответы на вопросы преподавателя в соответствии с планом практического занятия и показывает при этом глубокое овладение лекционным материалом, знание соответствующей литературы и законодательства, способен выразить собственное отношение по данной проблеме, проявляет умение самостоятельно и аргументированно излагать материал, анализировать явления и факты, делать самостоятельные обобщения и выводы, правильно выполняет учебные задачи.
«хорошо»	Оценка «хорошо» выставляется при условии: студент активно работает в течение практического занятия, вопросы освещены полно, изложения материала логическое, обоснованное фактами, со ссылками на соответствующие нормативные документы и литературные источники, освещение вопросов завершено выводами, студент обнаружил умение анализировать факты и события, а также выполнять учебные задания. Но в ответах допущены неточности, некоторые незначительные ошибки, имеет место недостаточная аргументированность при изложении материала, четко выраженное отношение студента к фактам и событиям.
«удовлетворительно»	Оценка «удовлетворительно» выставляется в том случае, когда студент в целом овладел сути вопросов по данной теме, обнаруживает знание лекционного материала, законодательства и учебной литературы, пытается анализировать факты и события, делать выводы и решать задачи. Но на занятии ведет себя пассивно, отвечает только по вызову преподавателя, дает неполные ответы на вопросы, допускает грубые ошибки при освещении теоретического материала.
«неудовлетворительно»	Оценка «неудовлетворительно» выставляется в случае, когда студент обнаружил несостоятельность осветить вопросы освещены неправильно, бессистемно, с грубыми ошибками, отсутствуют понимания основной сути вопросов, выводы, обобщения.

2. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации

Задания для проведения промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины (тестовые задания, кейсовые задания и т.п.)

1. Понятие «остранение» (В. Шкловский) в контексте интерпретации означает:
 - А) Удаление странных персонажей из романа.
 - Б) Прием затрудненной формы, выводящий явление из автоматизма восприятия и делающий объект «видимым».
 - В) Переезд автора в другую страну.
 - Г) Использование только простых предложений.
2. «Горизонт ожидания» (Х.Р. Яусс) — это:

- А) Линия неба на пейзаже.
 - Б) Система культурно-исторических норм и предшествующего опыта, с которой соотносит текст конкретный читатель эпохи.
 - В) Список книг, которые автор планирует написать.
 - Г) Максимальная длина предложения в тексте.
3. **Нарративная ситуация «Я-рассказчик» (Ich-Erzähler) отличается от ситуации «Он-рассказчик» тем, что первый:**
- А) Всегда пишет стихами.
 - Б) Является частью диэге́зиса (мира истории), обладая ограниченными знаниями участника событий.
 - В) Никогда не использует глаголы прошедшего времени.
 - Г) Знает мысли всех героев одновременно.
4. **Термин «диалогизм» (М.М. Бахтин) подразумевает, что художественный текст:**
- А) Состоит исключительно из диалогов персонажей.
 - Б) Полифоничен, наполнен голосами других текстов и культур, вступающими в спор друг с другом.
 - В) Написан двумя авторами одновременно.
 - Г) Имеет два разных конца.
5. **Прием интертекстуальности в классическом реализме чаще всего служит цели:**
- А) Скрыть плагиат.
 - Б) Включения нового текста в широкий культурный контекст для наращивания смысла (палимпсест).
 - В) Увеличения объема книги ради прибыли.
 - Г) Запутывания редактора.
6. **Согласно теории деконструкции, любой текст содержит внутреннее противоречие (апорию), потому что:**
- А) Автор был невнимателен.
 - Б) Язык нестабилен, а означающее бесконечно скользит относительно означаемого (игра знаков).
 - В) Опечатки в типографии неизбежны.
 - Г) Читатель всегда глупее автора.
7. **Функция сильной позиции текста (заглавия или первой строки) заключается в:**
- А) Указании цены книги.
 - Б) Установке фрейма (рамки) восприятия и первичной аттракции внимания читателя.
 - В) Сообщении количества страниц.
 - Г) Перечислении действующих лиц.
8. **Лирический герой следует отличать от биографического автора, так как лирический герой — это:**
- А) Двоюродный брат поэта.
 - Б) Эстетическая инстанция, субъект речи, наделенный собственной судьбой и системой ценностей внутри текста.
 - В) Главный злодей поэмы.
 - Г) Читатель, зашедший в книгу случайно.
9. **Экфрасис в интерпретации выполняет функцию:**
- А) Описания погоды.
 - Б) Текстовой вставки-вставки, которая останавливает нарративное время и создает сложную игру зеркал между визуальным и вербальным.
 - В) Замены иллюстраций.
 - Г) Упрощения синтаксиса.

10. **Бинарная оппозиция (Леви-Стросс) является базовым механизмом смыслообразования, поскольку:**
А) Человеческий мозг не способен считать до трех.
Б) Значение возникает только через различие (*difference*) в системе парных противопоставлений (жизнь/смерть, свое/чужое).
В) Это требование издателей.
Г) Так легче переводить на китайский.
11. **Ирония интерпретируется как троп второго порядка, где буквальный смысл высказывания:**
А) Всегда совпадает с истинным.
Б) Отрицается или противоречит подлинному интернациональному смыслу говорящего.
В) Звучит громче подтекста.
Г) Написан шрифтом большего размера.
12. **Концепт «Минус-прием» (формальная школа) означает сознательный отказ автора от ожидаемого элемента (например, рифмы), который:**
А) Делает текст невидимым.
Б) Тем самым становится значимым отсутствием, актуализируя внимание читателя на пустоте.
В) Случайно потерялся при печати.
Г) Увеличивает скорость чтения.
13. **Подразумеваемый автор (Implied Author) — это конструкт, представляющий собой:**
А) Реального человека, написавшего книгу.
Б) Совокупность этико-идеологических установок, проекцию нормы, заложенной в тексте самим устройством повествования.
В) Редактора издательства.
Г) Иллюстратора обложки.
14. **Симулякр в постмодернистской интерпретации (Ж. Бодрийяр) — это копия:**
А) Сделанная на дешевом принтере.
Б) Которая существует без оригинала, скрывающая отсутствие глубинной реальности.
В) Очень похожая на оригинал.
Г) Подписанная нотариусом.
15. **Цель применения метода Close Reading (пристальное чтение) в аудитории — научить студента:**
А) Читать максимально быстро.
Б) Видеть, как сделан текст, анализируя микроструктуру лексики, синтаксиса и пунктуации.
В) Спать с открытыми глазами.
Г) Пересказывать сюжет своими словами.
16. **Категория «ненадёжного рассказчика» (Unreliable Narrator) требует от читателя:**
А) Верить каждому слову слепо.
Б) Активной герменевтической работы по реконструированию истины сквозь призму искаженного сознания повествователя.
В) Немедленной жалобы в полицию.
Г) Игнорирования сюжета.
17. **Семиосфера (Ю.М. Лотман) — это пространство, вне которого:**
А) Нет кислорода.
Б) Невозможно существование знака и коммуникации; граница семиосферы фильтрует внешнюю информацию.

- В) Живут инопланетяне.
Г) Действуют законы физики.
18. **Психологическое время в модернистском романе часто нелинейно из-за использования приема:**
А) Обратного алфавитного порядка.
Б) Потока сознания (*Stream of consciousness*), нарушающего хронологию ради ассоциативной достоверности.
В) Отсутствия часов у автора.
Г) Использования только настоящего времени.
19. **Эффект очуждения (отчуждения) в театре Брехта, близкий к остранению, направлен на:**
А) Усыпление зрителя.
Б) Предотвращение катарсиса и включение рациональной критики происходящего зрителем.
В) Удлинение антракта.
Г) Продажу программ.
20. **Герменевтическая открытость (Offenheit) текста (В. Изер) означает наличие в нем:**
А) Пропущенных глав.
Б) Неопределенностей и разрывов (blanks), которые читатель обязан заполнить своим воображением.
В) Огромных полей для заметок.
Г) Только одной точки зрения.
21. **Мотив в структуре текста отличается от темы своей:**
А) Ценой.
Б) Конкретностью и повторяемостью (нарративной функцией), тогда как тема абстрактна.
В) Цветом.
Г) Расположением на странице.
22. **Декодирование прецедентных феноменов (имен, ситуаций) необходимо для интерпретации, так как они выступают:**
А) Мусором в тексте.
Б) Свёрнутыми сценариями культуры, несущими огромный пласт фоновых знаний.
В) Случайными опечатками.
Г) Элементами футуризма.
23. **Тип нарратора «Всеведущий автор» (Omniscient narrator) позволяет интерпретатору использовать данные о мыслях любого героя, но рискует привести к:**
А) Уменьшению тиража.
Б) Снижению напряжения и интриги за счет избыточной экспозиции внутреннего мира.
В) Путанице в именах.
Г) Отрыву переплета.
24. **Интерпретация финала открытого типа ставит точку в сюжете, но оставляет открытым:**
А) Окно в кабинете.
Б) Процесс смыслопорождения, передавая ответственность за итоговый выбор версии читателю.
В) Крышку ноутбука.
Г) Дверь магазина.
25. **Этическая ответственность интерпретатора (по П. Рикёру) заключается в способности:**

- А) Найти виноватого в преступлении героя.
- Б) Расширять горизонт понимания, делая чуждое знакомым, не уничтожая при этом его инаковость.
- В) Наказать плохого автора.
- Г) Присвоить текст себе навсегда.

Ключи к тестовым заданиям: 1-Б, 2-Б, 3-Б, 4-Б, 5-Б, 6-Б, 7-Б, 8-Б, 9-Б, 10-Б, 11-Б, 12-Б, 13-Б, 14-Б, 15-Б, 16-Б, 17-Б, 18-Б, 19-Б, 20-Б, 21-Б, 22-Б, 22-Б, 23-Б, 24-Б, 25-Б.

Критерии и шкала оценивания:

Оценка	Количество баллов
«отлично» /зачтено	83-100 баллов
«хорошо»/ зачтено	68-82 балла
«удовлетворительно»/ зачтено	50-67 баллов
«неудовлетворительно»/ не зачтено	0-49 баллов